



10	ES	11	NUMERO	453390	10	A1
		21				
		22	FECHA DE PRESENTACION			

PATENTE DE INVENCION

30	PRIORIDADES:	32	FECHA	33	PAIS
	31) NUMERO				
	14.691/75		12-11-75		SUIZA

47	FECHA DE PUBLICIDAD	61	CLASIFICACION INTERNACIONAL	62	PATENTE DE LA QUE ES DIVISIONARIA
			F24F		

64	TITULO DE LA INVENCION
	"UNA INSTALACION PARA VENTILACION Y EVACUACION DE LOS GASES PROCEDENTES DE LOS HOGARES DE COCINA".

71	SOLICITANTE (S)
	H. GIOVANNA, S. A.

	DOMICILIO DEL SOLICITANTE
	9 bis, Rue de l'Eglise Catholique - 1820 MONTREUX (Suiza)

72	INVENTOR (ES)
	D. Jean Pitteloud y D. Olivier Giovanna

73	TITULAR (ES)

74	REPRESENTANTE
	D ^a . Matilde LLORT Geronés

La presente patente de invención tiene por objeto garantizar el derecho a la fabricación y explotación exclusiva de una instalación para ventilación y evacuación de gases procedentes de los hogares de cocina.

5 Es conocido que en las campanas de las cocinas de gran capacidad y que funcionan muchas horas, ejemplo típico las de los restaurantes, deben tomarse muchas precauciones para evitar el rápido engrasado de la chimenea a través de la cual se evacua el aire cargado de vapor mas o menos graso.

10 Con la presente invención se propone una solución simple de reducido mantenimiento que permite resolver adecuadamente la evacuación de gases.

15 La instalación se caracteriza porque, además de la cámara principal de la campana que cubre la cocina recibiendo sus vahos, existe una cámara secundaria que recibe los gases de la primera cámara a través de un conducto de comunicación. La cámara secundaria contiene el elemento de filtrado formado por una rejilla de perfiles en los cuales se depositan las gotas de grasa y el polvo arrastrado. Asimismo por encima y debajo
20 del elemento de filtrado, hay unos elementos tubulares provistos de toberas que permiten proyectar el agua sobre las paredes de la cámara secundaria. La abertura de salida de la cámara secundaria comunica con la conducción de salida de los gases filtrados. En la parte inferior de la cámara secundaria
25 existe un canal colector del agua de limpieza procedente de

las toberas que enlaza con la conducción de desagüe.

30 La cámara primaria presenta su parte superior en forma de diedro abierto hacia la parte inferior de recepción de los gases. El extremo de una de las caras del diedro se apoya y une contra la pared vertical fija a la que se adapta la instalación, mientras que por el borde de la otra cara forma en su tramo final el canal de comunicación con la cámara secundaria. Este canal descendente limita, en su parte superior, con la cara inferior de la cara del diedro, mientras que su
35 cara inferior limita con la prolongación inclinada de la cámara inferior. Sobre la cara superior del diedro próxima a la pared de fijación, se establece un medio de iluminación de la zona de la cámara primaria.

40 La cámara de filtrado se encuentra en el lado delantero de la cámara primaria en relación con la pared a la que se aplica la instalación. La entrada de los gases a la cámara secundaria se efectúa por su región inferior, por lo que deben efectuar un viraje ascendente a partir del conducto de entrada con lo que llegan a la cara inferior del elemento filtrante.
45 La parte de cámara secundaria superior al elemento filtrante, lleva la correspondiente conducción de salida.

50 En la hoja gráfica adjunta y a título de ejemplo, se representa un caso de realización práctica de la instalación para ventilación y evacuación de los gases procedentes de los hogares de cocina, objeto de la presente Patente de Invención.

Siguiendo el dibujo se señala en -1- la pared vertical, adosada a la cual se sitúa una cocina eléctrica, de gas o similar -2-. La campana de ventilación -3- que se dispone por encima de la cocina -2-, se fija a la pared -1-.

55 La función de la campana de aspiración es conocida, pues sirve para captar y evacuar el aire cargado de los vapores más o menos grasientos que proceden de los alimentos cocinados.

Esta campana está compuesta por una cámara primaria -4- que tiene unas paredes -5- y -6- que forman un ángulo diedro
60 abierto hacia abajo que se apoya contra la pared -1- mediante la pestaña -7- de uno de sus bordes. Formando partes del conjunto de la campana, hay una cámara secundaria -8- dispuesta en la parte delantera que comunica con la cámara primaria -4-. La comunicación se efectúa por medio de un canal -9- que desemboca
65 boca en la zona inferior de la cámara secundaria -8-. Este canal está comprendido entre el borde -10- de la cara -6- del diedro y una pared fija oblicua -11- fijada en la parte inferior de la campana. El aire que entra en la cámara secundaria -8- por el canal -9- debe atravesar un filtro constituido
70 por una rejilla -12- antes de alcanzar la chimenea de evacuación -13-. La rejilla -12-, que se representa esquemáticamente, está provista de medios para regular la anchura de las ranuras que quedan entre sus barrotes.

La parte superior de la cámara -8- es atravesada horizontalmente
75 talmente por una tubería -14- provista de una serie de pulve -

rizadores -15-. Una tubería semejante -16- provista de pulverizadores -17- se sitúa en la zona inferior de la cámara -8-, o sea por debajo de la rejilla -12-.

80 El funcionamiento de la instalación que se representa en el diseño es el que se describe a continuación:

El aire procedente de los recipientes situados en la cocina -2- se eleva hacia la campana, dirigiéndose después hacia el canal -9-, atraviesa la rejilla -12- en donde se depositan las gotas que están en suspensión en el aire, así como el polvo arrastrado por este aire, después de lo cual el aire filtrado se evacua al exterior por la chimenea -13-.

90 Cuando se precisa limpiar la rejilla, se manda agua a presión a través de las tuberías -14- y -16-, lo que supone la proyección de agua a presión por medio de la serie de pulverizadores -15- y -17- que proyectan el agua sobre las caras superior e inferior de la rejilla. La acción limpiadora de esta agua a presión se extiende a una parte por lo menos de las paredes de la cámara secundaria -8- que, de esta forma, recibe el efecto de limpieza. El agua cargada de residuos procedente de la limpieza, se recoge mediante un canal -18- dispuesto en la parte inferior de la campana. Esta agua de limpieza se envía al desagüe mediante una tubería -19- conectada al extremo del canal -18-.

100 Por encima de un orificio practicado en la pared -5- de la cámara primaria -4- se fija un dispositivo de iluminación -20-.

Se fabricará la instalación para ventilación y evacuación de los gases procedentes de los hogares de cocina, con los ma-

teriales apropiados a sus elementos componentes, pudiendo variar su forma, acabado, dimensiones y cuantos detalles no alteren, cambien o modifiquen su esencialidad.

105

- R E I V I N D I C A C I O N E S -

110 1ª.- Una instalación para ventilación y evacuación de los gases procedentes de los hogares de cocina, caracterizada porque además de la cámara principal de la campana que cubre la cocina recibiendo sus vahos, existe una cámara secundaria que
115 recibe los gases de la primera cámara a través de un conducto de comunicación. La cámara secundaria contiene el elemento de filtrado formado por una rejilla de perfiles en los cuales se depositan las gotas de grasa y el polvo arrastrado. Asimismo, por encima y debajo del elemento de filtrado, hay unos elementos tubulares provistos de toberas que permiten proyectar agua sobre las caras superior e inferior del filtro y sobre las paredes de la cámara secundaria. La abertura de salida de la cámara secundaria comunica con la conducción de salida de los gases filtrados. En la parte inferior de la cámara secundaria,
120 existe un canal colector del agua de limpieza procedente de las toberas que enlaza con la conducción de desagüe.

125 2ª.- Una instalación para ventilación y evacuación de los gases procedentes de los hogares de cocina, según reivindicación primera, caracterizada, porque la cámara primaria presenta su parte superior en forma de diedro abierto hacia la parte inferior de recepción de los gases. El extremo de una de las caras del diedro se apoya y une contra la pared vertical fija a la que se adapta la instalación, mientras que por el borde de

la otra cara forma en su tramo final el canal de comunica-
130 ción con la cámara secundaria, limitando este canal descen-
dente, en su parte superior, con la cara inferior de la cara
del diedro, mientras que su cara inferior limita con la pro-
longación inclinada de la cámara inferior. Sobre la cara su-
perior del diedro próxima a la pared de fijación, se estable-
135 ce un medio de iluminación de la zona de la cámara primaria.
3º.-Una instalación para ventilación y evacuación de los ga-
ses procedentes de los hogares de cocina, según reivindica-
ciones anteriores, caracterizada porque la cámara de filtra-
do se encuentra en el lado delantero de la cámara primaria
140 en relación con la pared a la que se aplica la instalación.
La entrada de los gases a la cámara secundaria se efectúa
por su región inferior, por lo que los gases deben efectuar
un viraje ascendente a partir del conducto de entrada con lo
que llegan a la cara inferior del elemento filtrante. La par-
145 te de cámara secundaria superior al elemento filtrante, lle-
va la correspondiente conducción de salida.
4º.-Una instalación para ventilación y evacuación de los ga-
ses procedentes de los hogares de cocina.
148

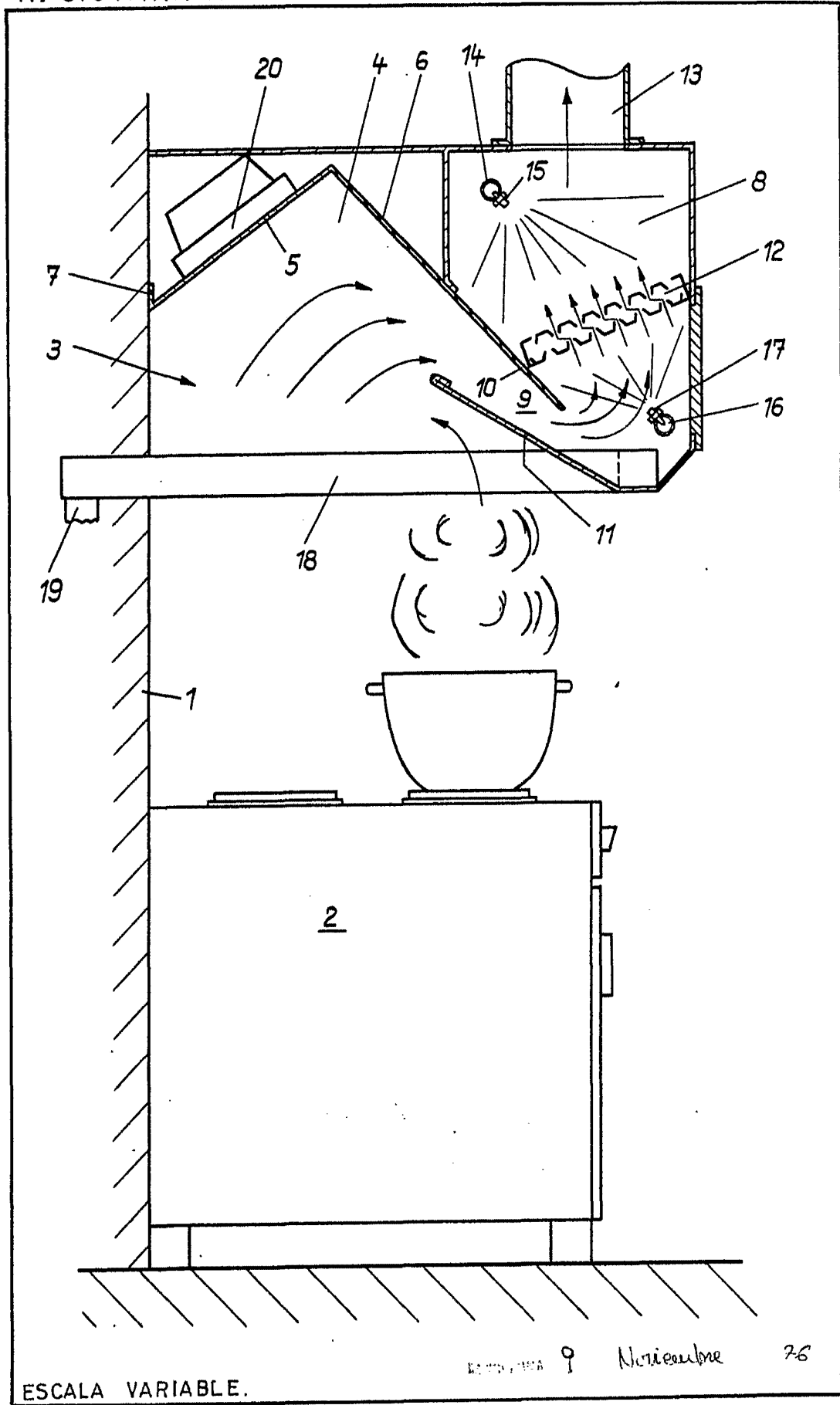
Consta la presente memoria descriptiva de ocho hoja folia-
das y escritas por una sola cara.

Barcelona, 9 de Noviembre de 1976

P.A.

M. LLORT





ESCALA VARIABLE.

9 Noviembre 76